

**PINEROLO** Pag. 10  
Il Vittone ma non solo:  
a rischio  
altri edifici storici  
di Mirko Maggia

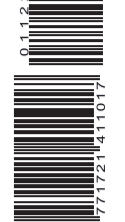
**ONCINO** Pag. 19  
Vigile di Pinerolo  
fa una sviolinata...  
al collega sindaco

**NONE** Pag. 28  
Furibondo litigio:  
operaio accusato  
di tentato omicidio  
di Luca Prot

**CASTAGNOLE** Pag. 28  
Lavori in ritardo,  
salta il finanziamento:  
bufera sull'assessore  
di Giuseppe Vaglianti

**BOCCE** Pag. 35  
La Perosina è  
tra le quattro finaliste  
in coppa Campioni  
di Michele Chiappero

**ROURE** Pag. 39  
Oltre 750 giovani atleti  
per le Mini Olimpiadi  
di valle  
di Sara Perro



## Eugenio Buttiero è il nuovo sindaco con il 62% delle preferenze Il centrosinistra vince anche a Pinerolo

Sconfitto Andrea Chiabrando - Già iniziata la corsa agli assessorati



Piero Fassino "incorona" Eugenio Buttiero, quindicesimo sindaco di Pinerolo che succede a Paolo Covato.

(Foto Dario Costantino)

Non c'è stata storia al ballottaggio tra il candidato del centrosinistra Eugenio Buttiero e Andrea Chiabrando a capo dello schieramento opposto. Come sarebbe andata a finire lo si era già capito dopo il primo turno, quando risultò evidente che la città si era schierata compatta per una continuità rispetto al passato, nonostante la spaccatura con l'ex-sindaco Covato. Da valutare comunque l'alto numero di astensioni, di quasi dieci punti sopra la media nazionale.

Ora per il neo-sindaco inizia la fase più difficile, ovvero la formazione della Giunta. I posti a disposizione sono sette, ma i pretendenti, con buone credenziali, sono molti di più. «La maggioranza mi aiuti a formare una squadra forte per garantire sviluppo al territorio» è l'appello che lancia ai partiti Eugenio Buttiero.

Intanto le indiscrezioni danno per certa la nomina, alle teste dello speciale assessorato allo Sviluppo, dell'ex-sindacalista della Cisl, Franco Agliodo, e il ritorno alla guida del Bilancio della cumianese Magda Zanoni.

Amarissimo l'esito del voto per il Pdl anche a Pinerolo che in Consiglio comunale verrà rappresentato da un solo consigliere, mai era andato così male.

Pag. 11

di A. Maranetto

### Cumiana: la nuova Giunta di Ajelli

CUMIANA - Svelati i nomi della nuova Giunta. Il sindaco Ajelli ha indicato i nomi dei quattro assessori: vice-sindaco Giuseppe Levrino, a cui andranno anche le deleghe di Pubblica Istruzione e Ambiente; a Vittorio Grommet le deleghe di Pianificazione urbanistica ed Edilizia; Simone Boeris, assessore ai Lavori pubblici; il bilancio va a Claudio Camusso.

Pag. 13

di F. Farauto

### Letteratura a Torre Pellice: arriverà a Camilleri

Andrea Camilleri a Torre Pellice. Non è una butade ma una notizia. Sarà ospite del festival letterario "Una torre di libri" alla sua quarta edizione. Sarà lui, lo scrittore noto al grande pubblico per il suo Commissario Montalbano, ad aprire la manifestazione (ma ci sarà un'anteprima l'11 giugno con Alessandro Barbero) e a ricevere la cittadinanza onoraria del Comune della Val Pellice.

La manifestazione porterà anche quest'anno scrittori prestigiosi, confermandosi definitivamente come la proposta culturale più articolata, professionale e capace di attirare pubblico da fuori zona di tutto il territorio.

Pag. 3

di P. Molino

### Quattro amministratori della Dema di Buriasso Condannati per bancarotta

La nota azienda, fallì nel marzo 2009

**FROSSASCO**  
Intervista al sindaco Cuccolo sulla questione Annovati, critiche all'At e Museo del gusto  
PAG. 13 di A. MARANETTO

**ROURE**  
Ancora una rapina alle Poste di Villaretto. È la quarta in meno di un anno nel comune  
PAG. 14 di L. PROT

**ANGROGNA**  
Pecora sbranata di notte. Colpa di un "cane killer" oppure è stato un lupo?  
PAG. 17 di G. FALCO

**CAVOUR**  
Convivenza difficile tra aziende ed abitazioni. Per i piazzali polverosi scatta una denuncia  
PAG. 21 di M. MIÈ

**ORBASSANO**  
All'inizio di giugno il primo ciak di un documentario storico prodotto dalla Universal Fox  
PAG. 27 di D. BEVILACQUA

**CASTAGNOLE**  
Serve un cambio al Comitato manifestazioni; il sindaco: «Le associazioni collaborino»  
PAG. 28 di G. VAGLIANTI

**NONE**  
Via Castagnole presto a senso unico ma resta da capire come risolvere la viabilità della zona  
PAG. 28 di F. RABBIA

**SCUOLE**  
Premiati 62 studenti e due Direzioni didattiche per i Concorsi scolastici de "L'Eco"  
PAG. 32

Quattro condanne per bancarotta fraudolenta, anche legata a false comunicazioni sociali. Si è concluso così, nel pomeriggio di mercoledì 25 il processo a carico dei fratelli Luca e Monica Dema, Riccardo Belloro e Alberto Dema, componenti del Consiglio di amministrazione della ben nota azienda di Buriasso, fallita nel marzo 2009.

Per i primi tre il giudice Gianni Reynaud ha accolto la richiesta di patteggiamento condannandoli a un anno e 6 mesi.

Per Alberto Dema, che ha scelto l'abbigliamento, dieci mesi e 20 giorni. Tutti con la condizionale.

Pag. 21

di L. Sorbino

### La ricerca di validi collaboratori UN SINDACO FUORI DAL SOLITO PALAZZO

Quel che mi ha colpito nelle ultime ore, mentre la gente ancora andava nei 34 seggi di Pinerolo per scegliere chi sarebbe stato il futuro sindaco - sarà poi Eugenio Buttiero con il 62 per cento, con 24 punti di vantaggio sul suo antagonista Andrea Chiabrando -, sono due e-mail. La prima ha per autori un gruppo di giovani, la seconda alcune persone che abitano dalle parti di via Asvisio. Ogni lettera con le proprie proposte, osservazioni.

Cito in sintesi solo alcune cose scritte nelle e-mail pervenute a "L'Eco". Ad esempio una città che non punti solo alla costruzione di nuovi edifici, ma tenti di recuperare gli esistenti (quelli sfitti sarebbero circa quattromila). O una città che sia capofila di progetti per energie rinnovabili cercando di dotare gli edifici pubblici di pannelli fotovoltaici; una città che pensa ai giovani creando un campeggio o un ostello della gioventù; una città che attragga turisti anche

«Eugenio Buttiero andrà contro corrente valorizzando le buone idee degli altri, cercando di aggregare invece di dividere?»

incentivando gli operatori che vivono ed operano nel centro storico. Una Pinerolo che sia capofila della cultura: «Metteno insieme le risorse del Pinerolese si può fare di più e meglio di tutti». Valorizzando poi il mondo giovanile che spesso si sente emarginato da una città di vecchi, non anagraficamente, perché conosco tanti trentacinquenni assai più "vecchi" che non altri settantenni.

E c'è poi un invito costante: lavorare assieme. Non la corsa solitaria di qualcuno che si ritiene un po' l'unto del Signore (ne abbiamo già uno e ci basta ed avanza), ma la corsa di qualcuno che cerchi di aggregare invece di dividere. Che cerchi di valorizzare le buone idee anche degli altri e non solo le proprie, senza preoccuparsi troppo se le idee arrivano da destra o sinistra. Il guaio di Pinerolo, negli ultimi venti o trent'anni, è che non è stato valorizzato lo spirito collaborativo.

Pier Giovanni Trossero  
Segue a pag. 2

### APPOLLAIATI COME INDIANI PER IL GIRO AL COLLE DELLE FINESTRE: UN SABATO DI GRANDI EMOZIONI VERSO SESTRIERE

Formidabile quel giorno. Sabato 28 maggio ha scaldato i cuori il Giro d'Italia sullo sterrato del Colle delle Finestre, preludio al classico arrivo di Sestriere. Come e più che nel 2005, quando l'ascesa tra Val Susa e Val Chisone venne affrontata per la prima volta, il punto topico della frazione è stato letteralmente e pacificamente preso d'assalto dai sostenitori. Quel vortice di tornanti conferma tutta la sua spettacolarità e strizza l'occhio ai vici turistici estivi come tutto il territorio teatro del ynale della Verbania-Sestriere. L'impresa solitaria del bielorusso Kiryanka e l'autorevole approdo della maglia rosa Contador hanno simboleggiato un evento che annuncia la due giorni del 20 e 21 luglio, con arrivo e partenza del Tour a Pinerolo.



(Foto Bruno Allaix) Pag. 35

di A. Peinetti

### Viaggio Vigone-Sciaccà e nuove piste ciclabili Un 2 Giugno su due ruote

Cercenasco e Bricherasio, pedalando sulle ferrovie dismesse

Tempo di bici non solo per i grandi eventi agonistici, fondamentale "motore" di coinvolgimento verso la passione ciclistica a 360 gradi. C'è chi come il 66enne Ignazio Puleo (con un nutrito gruppo di cicloturisti locali) parte da Vigone alla volta dell'originaria Sciaccà. Viaggio a pedali per lo Stivale che inizia non a caso il 2 Giugno, omaggio ai 150 anni dell'Unità. Sempre nel giorno della Festa della Repubblica, il tradizionale appuntamento con la pedalata da Pinerolo a Bricherasio attraverso S. Secondo e Cavour. Una giornata speciale per l'inaugurazione di due tratti di pista ciclabile dove correvano i binari dell'Airasca-Saluzzo (Cercenasco) e della Bricherasio-Barge (tratto yno a Campiglione).

Pagine interne

### Pinerolo, al via l'udienza preliminare Processo per il nido, il Comune parte civile

Come era prevedibile, vista la complessità della vicenda e il numero delle parti coinvolte, l'udienza preliminare iniziata nel pomeriggio di martedì 31 si concluderà lunedì 6 giugno, quando il giudice Marco Battaglia si è già riservato l'intera giornata. In quella sede sapremo se le tre titolari del nido "Nel paese delle meraviglie", Francesca Pampli, Elisa Griotti e Stefania Di Maria, dovranno andare a processo. Sono

Lucia Sorbino  
Segue a pag. 2

### Smarrimento tra gli 85 profughi ospitati a 1.700 metri Dalla Libia all'isolamento di Pracatinat

La Regione dovrebbe garantire loro sostegno e accompagnamento sociale

Sono 85 al momento i profughi provenienti dalla Libia ospitati nel secondo padiglione del Centro di soggiorno di Pracatinat. Era chiuso in attesa di ristrutturazione, ma l'emergenza umanitaria l'ha riportato in attività. La struttura è più che decente, ma i giovani ospitati, originari del Bangladesh, Pakistan e dei Paesi dell'Africa occidentale subsahariana in

particolare, e fuggiti dalla Libia in guerra, sono abbandonati a se stessi. L'area, a 1.700 metri di altezza e a sette chilometri dal primo centro abitato. Al momento mancano di traduttori, di mediatori culturali e sostegno socio-psicologico, tutti servizi che secondo le convenzioni devono essere garantiti dalla Regione. Gli operatori e gli amministratori del Centro di sog-

giorno fanno quello che possono per farli sentire "a casa". «Sono bravi ragazzi, chiedono solamente di poter essere ascoltati; hanno bisogno di essere rassicurati e coccolati», spiegano i vertici del Consorzio di Pracatinat. Decisamente migliore la situazione a Frossasco e Torre Pellice.

Pag. 9

di S. D'Agostino

### Decisione del Consiglio Nichelino contro ogni barriera

NICHELINO - Consiglio unanime (una volta tanto) per redigere il Piano per l'abolizione delle barriere architettoniche in città. «Nichelino sarà più accessibile», ha detto Alessandro Azzolina nel presentare la mozione che impegna la Giunta. Le barriere non spariranno da un giorno all'altro, ma si dovranno definire cronoprogrammi e priorità per realizzare gradualmente nel tempo i numerosi interventi, soprattutto negli edifici pubblici. L'assessore Emma ha già dato disposizioni agli uffici per compiere una panoramica delle necessità.

di M. Bertello

### Tratto di Bibiana Strada delle Cave, "grana rotonda"

VALL PELLICE - Nel percorso ad ostacoli verso la realizzazione completa della "Strada delle Cave" della Val Pellice spunta un nuovo problema: all'innesto della nuova strada, a Bibiana, una ditta di lavorazione della pietra lamenta l'ipotesi di realizzare una rotonda: «Servirebbe a pochi e ci danneggia pesantemente». Si tratta di mediare tra le esigenze di alcune famiglie, residenti in un agglomerato non distante, e quelle della Ditta Morina, i cui laboratori sarebbero occupati dalla rotonda. E il sindaco Elda Bricco sottolinea: «Quella rotonda è importante per la sicurezza».

di Falco e Arghittu

### Referendum: il nostro futuro in 4 quesiti

Nelle giornate di domenica 12 e lunedì 13 i cittadini italiani sono chiamati ad esprimersi su importanti quesiti referendari. Due dei quesiti oggetto della consultazione riguardano la privatizzazione dell'acqua: il primo è relativo alle modalità di affidamento e gestione dei servizi pubblici locali di rilevanza economica; il secondo, invece, è sulla determinazione della tariffa del servizio idrico.

Una terza scheda è inerente alla realizzazione di centrali nucleari nel Paese (ma questo potrebbe saltare, si attende il pronunciamento della Corte di cassazione), mentre il quarto riguarda l'eliminazione della norma che prevede il legittimo impedimento del presidente del Consiglio dei ministri e dei ministri a comparire in udienza penale.

di D'Agostino e Marchisio

**Week End**

**PINEROLO**  
Il 50° dell'Ana di Riva pag. 10

**PRAROSTINO**  
Zampettata, a spasso con i cani pag. 13

**PEROSA**  
A Meano la festa continua pag. 15

**BIBIANA**  
A S. Bernardo riapre il parco montano pag. 16

**BARGE e PISCINA**  
Giornate per l'ambiente pag. 20-24

**CAMPIGLIONE**  
La festa patronale di Fenile pag. 22

**MORETTA**  
Mondofarmaggiopoli pag. 23

**RIVALTA**  
Associazioni in piazza pag. 25

**NICHELINO**  
Nel quartiere "Oltrestazione" cine, musica e balli pag. 29

**PINEROLO**  
Maratona musicale pag. 33

**PINASCA**  
Bal folk pag. 33

**CANDIOLO**  
Corri per la ricerca pag. 37

**PRAMOLLO**  
Trial regionale pag. 38